

ЛИФЛЯДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XVII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:
по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.
Цена за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почте 4 руб. 50 коп.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи и во всѣхъ Почтовыхъ Конторахъ.

Бѣдштейнъ выходитъ 3 раза въ недѣлю, по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.
Der Abonnementpreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 4 Rbl. 50 Kop.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Бѣдштейнъ выходитъ 3 раза въ недѣлю, по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.
Der Abonnementpreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 4 Rbl. 50 Kop.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ посредничества и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Topographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Feste, von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Annoncen beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XVII. Jahrgang.

№ 26.

Среда 5. Марта. — Mittwoch, 5. März

1869.

Официальная Часть. Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Оперемѣнъ по службѣ. Dienst-Veränderungen.

Съ согласія Г. начальника губерніи и д. управляющаго почтовою частью въ Лифляндской губерніи назначены: титулярный совѣтникъ Вильде, чиновникомъ для особыхъ порученій, титулярный же совѣтникъ Тимъ старшимъ помощникомъ заведывающаго экспедиціею спеціального почтового для рижской губернской почтовой конторы.

Mit Genehmigung des Herrn Gouvernements-Chefs sind von dem stell. Dirigenten des Postwesens in Livland ernannt worden: der Titulair-Rath Wilde — zum Beamten zu besonderen Aufträgen und der Titulair-Rath Timm — zum älteren Gehilfen des Verwaltenden der Expedition des Special-Postfaches des Riga'schen Gouvernements-Postrecepteurs.

Объявленія Лифляндскаго Губернскаго Начальства.

Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernements Obrigkeit.

Вслѣдствіе представленія Харьковской Градской Думы отъ 17. Января с. г. за № 480, сдѣланнаго Харьковскому Губернскому Правленію, что количество мѣщанъ г. Харькова, подлежащихъ рекрутской повинности, не явилось въ свой участокъ для вынута нумеровъ жеребья, — Лифляндское Губернское Управленіе вслѣдствіе отношенія онаго Правленія поручаетъ всѣмъ земскимъ и городскимъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи, сдѣлать надлежащія распоряженія о розыскѣ и высылкѣ въ градскую думу нижеподлежащихъ лицъ, для объясненной надобности и о послѣдующемъ прямо отъ себя уведомить названную думу.

- № 2, Мекотенко, Яковъ Семеновъ,
" 3, Волковъ, Василій Егграфовъ,
" 4, Басовъ, Петръ Яковлевъ,
" 7, Хайбниковъ, Василій,
" 11, Войковъ, Платонъ Яковлевъ,
" 14, Лапченко, Афанасій Яковлевъ,
" 15, Федоровичъ, Данило Васильевъ,
" 22, Козловъ, Петръ Константиновъ,
" 23, Усѣевъ, Харитонъ Михайловъ,
" 29, Федоровичъ, Данило Васильевъ,
" 30, Алексѣевъ, Сила Андреевъ,
" 31, Литваковъ, Афанасій,
" 33, Мельниковъ, Емельянъ Прокофьевъ,
" 34, Тонкошкурковъ, Яковъ Андреевъ,
" 35, Сергѣевъ, Алексѣй Алексеевъ,
" 36, Автыпенко, Федоръ Антоновъ,
" 37, Степаненко, Никифоръ,
" 39, Великій, Иванъ Ивановичъ,
" 41, Радченко, Ульянъ Яковлевъ,
" 42, Яковлевъ, Иванъ Ивановичъ,
" 43, Логвиненко, Митрофанъ Ильичъ,

- № 44, Колесниковъ, Никита Никифоровъ,
" 47, Кириченко, Данило Калениковъ,
" 48, Вилинскій, Дмитрій Павловъ,
" 49, Бѣличенко, Сергѣй Петровъ,
" 50, Бондаренко, Андрей Павловъ,
" 52, Стеценко, Петръ Ивановъ,
" 54, Кутовой, Григорій Еремеевъ,
" 56, Иванченко, Григорій Леонтьевъ,
" 57, Мужевенко, Акимъ,
" 59, Мещеряковъ, Василій Антоновъ,
" 60, Ходакъ, Михаилъ Корнеевъ,
" 61, Рахмановъ, Степанъ Прокофьевъ,
" 63, Губаревъ, Леонть Карповъ,
" 64, Кравченко, Яковъ,
" 65, Ивахникъ, Матвей Степановъ,
" 68, Куприяновъ, Семенъ Семеновъ,
" 70, Прокофьевъ, Константинъ Васильевъ,
" 72, Аброямовъ, Порфирій Трофимовъ,
" 73, Иванковъ, Тимофѣй Петровъ,
" 75, Крутилинъ, Лаврентій Осиповъ,
" 76, Мищиряковъ, онъ же Холостяковъ,
" Иванъ Федоровъ,
" 77, Зуевъ, Филиппъ Ивановичъ,
" 80, Писарикъ, Герасимъ Павловъ,
" 81, Долговой, Мануилъ Михайловъ,
" 82, Лактионовъ, Дмитрій,
" 84, Паладинъ, Тимофѣй,
" 85, Щербаченко, Яковъ Сергѣевъ,
" 87, Костоловничъ, Иванъ,
" 88, Шумилинъ, Иванъ Акимовъ,
" 89, Ткачевъ, Лаврентій Алексеевъ,
" 90, Емельяновъ, Евдокимъ Семеновъ,
" 91, Радченко, Логвинъ,
" 93, Чепель, Федоръ,
" 95, Кожановскій, Акимъ,
" 96, Щербаченко, Яковъ Захаровъ,
" 97, Хоменко, Сергѣй Ефимъ,
" 99, Лизогубовъ, Иванъ Прокофьевъ,
" 102, Воробьевъ, Иванъ Семеновъ,
" 103, Плужниковъ, Семенъ Никифоровъ,
" 104, Фросянновъ, Ефимъ Никитинъ,
" 106, Басковъ, онъ же Колосовъ, Владиміръ,
" 107, Савельевъ, Федоръ Макаровъ,
" 108, Бугаковъ, Михаилъ Ивановичъ,
" 109, Чередищевъ, Степановъ Антоновъ,
" 110, Ладный, Владиміръ Федоровъ,
" 111, Чуприца, Андрей,
" 113, Кожановъ, Александръ Анисимовъ,
" 114, Борзовъ, Иванъ Кондратьевичъ,
" 115, Пархоменко, Герасимъ Кириловъ,
" 118, Медведковъ, Василій Александровъ,
" 119, Братецъ, Семенъ Степановъ,
" 121, Величка, Федоръ Сидоровъ,
" 122, Додеевъ, Иванъ Васильевъ,
" 123, Богдановскій, Николай,
" 124, Щеляковъ, Власть Макаровъ,
" 125, Поповиченко, Козима Григорьевъ,
" 127, Погорѣловъ, Прокофій Николаевъ,
" 128, Школенко, онъ же Мандицъ, Евдокимъ,
" 129, Серебрянниковъ, Василій Васильевъ,
" 130, Волковъ, Емельянъ Тихоновъ,
" 131, Савченко, Петръ,
" 136, Черныченковъ, Егоръ Ивановичъ,
" 137, Аванасевъ, Василій Антоновъ,
" 138, Павловъ, Петръ Гавриловъ,
" 139, Склярковъ, Онісій Осиповъ,
" 140, Бугаченко, Дмитрій Ивановичъ,

- № 141, Чебытько, Николай Ильичъ,
" 142, Леонтовъ, Игнатъ Андреевъ,
" 143, Дигаевъ, онъ же Фадеевъ, Яковъ Кирилъ,
" 144, Левскій, Петръ Константиновъ,
" 145, Федорченко, Александръ Васильевъ,
" 146, Педосенко, Андрей Васильевъ,
" 148, Буреуцъ, Иванъ Михайловъ,
" 149, Хворостановъ, Дмитрій Никитинъ,
" 150, Хаусовъ, Александръ Васильевъ,
" 151, Косановъ, Алексѣй, по крестному отцу
" Константинъ,
" 152, Сахно, Данило Никифоровъ,
" 153, Колесняченко, Козима Федоровъ,
" 154, Клипенъ, Евгенийъ Константиновъ,
" 156, Коска, Иванъ Ильичъ,
" 157, Радченко, Захаръ Степановъ,
" 158, Лялзинъ, Андрей Васильевъ,
" 159, Бондаренко, Петръ,
" 160, Сошенко, Григорій,
" 161, Денинъ, Борисъ,
" 162, Шоллеръ, Петръ Филипповъ,
" 163, Карандашевъ, Степанъ Давидовъ,
" 165, Блошенко, Алтонъ Архиповъ,
" 167, Морозовъ, Александръ Савостьяновъ,
" 168, Татаренко, Кондратъ Ивановъ,
" 169, Савченко, Василій Васильевъ,
" 170, Поздковъ, Дмитрій Никитинъ,
" 171, Косенко, Никифоръ Николаевъ,
" 172, Матинковъ, Петръ Петровъ,
" 173, Чепуриный, Ефимъ Федоровъ,
" 174, Здоросенко, Василій Владиміровъ,
" 175, Ленисенко, Емельянъ Семеновъ,
" 177, Сыромаяченко, Фадѣй Пачковъ,
" 178, Авимовъ, Федоръ Ивановичъ,
" 180, Щербина, Иванъ Платеевъ,
" 181, Шершевъ, Федоръ Григорьевъ,
" 182, Бутниковъ, Иванъ Григорьевъ,
" 184, Козловъ, Никифоръ Даниловъ,
" 187, Андриновъ, Зосимъ Андриновъ,
" 188, Литвиненко, Яковъ,
" 189, Троицкій, Петръ Деонисеевъ,
" 190, Черняковъ, Филиппъ Григорьевъ,
" 192, Волковъ, Козима Егграфовъ,
" 193, Лещенко, Иванъ Кондратьевъ,
" 194, Кондратовъ, Григорій Ивановичъ,
" 197, Соколовъ, Алексѣй Евсеевъ,
" 198, Макаренко, Иванъ Ивановичъ,
" 199, Бухановъ, Петръ Федоровъ,
" 201, Бабинъ, Михайлъ Петровъ,
" 202, Костырь, Самуилъ Степановъ,
" 203, Филаретовъ, Петръ Евстафеевъ,
" 204, Лубенко, Игнатъ Даниловъ,
" 206, Федоровъ, Иванъ Николаевъ,
" 208, Потаповъ, Матвей Павловъ,
" 209, Голышаненко, Егоръ Ивановичъ,
" 210, Мирошниченко, Алексѣй Петровъ.

№ 776.

Da zufolge desfallsiger der Charkow'schen Gouvernements-Regierung gemachten Vorstellung der Charkow'schen Stadt-Duma vom 17. Januar c. sub Nr. 480 eine Anzahl von rekrutenpflichtigen Weisshäutigen der Stadt Charkow sich nicht in ihrem Canton zu Lösung eingefunden hat, so wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung in Erfüllung der Requisition obgenannter Gouvernements-Regierung sämtlichen Stadt- und Landpolizeibehörden Livlands desmitleist aufgetragen, nach

nachstehenden Individuen, für welche in ihrer Abwesenheit das Loos gezogen worden ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und die Ermittelten der Sparfow'schen Stadt-Duma auszusenden über die etwaige Auszahlung aber direct von sich aus der Duma Mittheilung zu machen.

- Nr. 2, Mesotenko, Jakow Semjonow,
 " 3, Volkow, Wassili Semjonow,
 " 4, Bassow, Peter Jacobow,
 " 7, Ghebrikow, Wassili,
 " 11, Boikow, Platon Jacobow,
 " 14, Kapitschenko, Afanassi Jacobow,
 " 15, Fedorowitsch, Danilo Wassiljew,
 " 22, Koslow, Peter Konstantinow,
 " 23, Ussjew, Chariton Michailow,
 " 29, Fedorowitsch, Danilo Wassiljew,
 " 30, Alexejew, Esla Andrejew,
 " 31, Litwakow, Afanassi,
 " 33, Melnikow, Semeljan Prokofjew,
 " 34, Lonskofskij, Jakow Andrejew,
 " 35, Seregejew, Alexei Alexejew,
 " 36, Antypenko, Fedor Antonow,
 " 37, Stepanenko, Nikifor,
 " 39, Welitsch, Iwan Iwanow,
 " 41, Kestitschenko, Ulian Jacobow,
 " 42, Jacobow, Iwan Iwanow,
 " 43, Bogwinenko, Mitrosan Istin,
 " 44, Kolesnikow, Nikita Nikiforow,
 " 47, Kiritschenko, Danilo Kalenikow,
 " 48, Belinski, Dmitri Pawlow,
 " 49, Belitschenko, Seregej Petrow,
 " 50, Bondarenko, Andrej Pawlow,
 " 52, Stezenko, Peter Iwanow,
 " 54, Kutomoi, Grigori Jeremjew,
 " 56, Iwanitschenko, Grigori Leontjew,
 " 57, Muschewenko, Afim,
 " 59, Meschischewitsch, Wassili Antonow,
 " 60, Chobak, Michail Kornejew,
 " 61, Rachmanow, Stepan Prokofjew,
 " 63, Subarew, Leonty Karpow,
 " 64, Krawtschenko, Jakow,
 " 65, Iwachnit, Matwey Stepanow,
 " 68, Kuprijanow, Semjon Semjonow,
 " 70, Prokofjew, Konstantin Wassiljew,
 " 72, Abrossimow, Porfiry Trofimow,
 " 73, Iwanow, Timofei Petrow,
 " 75, Krutitsin, Lawrenty Ossipow,
 " 76, Meschischewitsch, alias Choloschewitsch, Iwan Fedorow,
 " 77, Sujew, Filipp Iwanow,
 " 80, Pissarik, Gerasim Pawlow,
 " 81, Delgowoi, Manuil Michailow,
 " 82, Laktionow, Dmitri,
 " 84, Kaligyn, Timofei,
 " 85, Schischewitsch, Jakow, Seregejew,
 " 87, Kestitschenko, Iwan,
 " 88, Schumilin, Iwan Afimow,
 " 89, Katschen, Lawrenty Alexejew,
 " 90, Semeljanow, Jendofim Semjonow,
 " 91, Matschenko, Logwin,
 " 93, Tschepel, Feder,
 " 95, Kochanowitsch, Afim,
 " 96, Schischewitsch, Jakow Sacharow,
 " 97, Chomenko, Seregej Istin,
 " 99, Ljogubew, Iwan Prokofjew,
 " 102, Worobjew, Iwan Semjonow,
 " 103, Plushnitow, Semjon Nikiforow,
 " 104, Goroschjanow, Istin Nikifor,
 " 106, Bassow, alias Koslow, Wladimir,
 " 107, Saweljew, Fedor Wiktorow,
 " 108, Bulgakow, Michail Iwanow,
 " 109, Tscherednitschenko, Stepanow Antonow,
 " 110, Ladny, Wladimir Fedorow,
 " 111, Tschuprina, Andrei,
 " 113, Komjatew, Alexander Afimow,
 " 114, Porjow, Iwan Kontratschewitsch,
 " 115, Archementow, Gerasim Kirilow,
 " 118, Medwedkow, Wassili Alexandrow,
 " 119, Bratek, Semjon Stepanow,
 " 121, Welitschko, Fedor Sidorow,
 " 122, Dedeikow, Iwan Wassiljew,
 " 123, Bogdanowski, Nicolai,
 " 124, Schischelakow, Wasil Makarow,
 " 125, Popowitschenko, Kosma Grigorjew,
 " 127, Pogorelow, Prokofy Nikolajew,
 " 128, Scholento, alias Mandin, Jendofim,
 " 129, Serebrannikow, Wassili Wassiljew,
 " 130, Volkow, Semeljan Tichonow,
 " 131, Sawitschenko, Peter,
 " 136, Tschernitschenko, Jegor Iwanow,
 " 137, Afanassjew, Wassili Antonow,
 " 138, Pawlow, Peter Sawrilow,
 " 139, Ekljarow, Dnissij Ossipow,
 " 140, Bugajenko, Dmitri Iwanow,
 " 141, Tschibitski, Nikolai Istin,
 " 142, Leonow, Ignat Andrejew,
 " 143, Dagajew, alias Fajew, Jakow Kirilow,

- Nr. 144, Wersky, Peter Konstantinow,
 " 145, Fedoritschenko, Alexander Wassow,
 " 146, Redossenko, Andrei Wassiljew,
 " 148, Bursik, Iwan Michailow,
 " 149, Chmorschtschikow, Dmitri Nikifor,
 " 150, Schlusow, Alexander Wassiljew,
 " 151, Kosanow, Alexei, nach dem Taufvater Konstantinow,
 " 152, Schuchin, Danilo Nikiforow,
 " 153, Kolesnikow, Kosma Fedorow,
 " 154, Klepen, Jergeny Konstantinow,
 " 156, Kosla, Iwan Istin,
 " 157, Raditschenko, Sachar Stepanow,
 " 158, Schilkin, Andrej Wassiljew,
 " 159, Bondarenko, Peter,
 " 160, Sefitschenko, Grigori,
 " 161, Denkin Boris,
 " 162, Scholler, Peter Ikonow,
 " 163, Karandachew, Stefan Dawidow,
 " 165, Woschenko, Anton Archipow,
 " 167, Morosow, Alexander Sawostjanow,
 " 168, Latarenko, Kondrat Iwanow,
 " 169, Sawitschenko, Wassili Wassiljew,
 " 170, Poshnjakow, Dmitri Nikifor,
 " 171, Kossenko, Nikifor Nikolajew,
 " 172, Mannikow, Peter Petrow,
 " 173, Tschepurny, Istin Fedorow,
 " 174, Sidorowitsch, Wassili Wladimirow,
 " 175, Leontenko, Semeljan Semjonow,
 " 177, Spromjantschenko, Fajet Iwanow,
 " 178, Afimow, Feder Iwanow,
 " 180, Schischewitsch, Iwan Ignatjew,
 " 181, Schernew, Fedor Grigorjew,
 " 182, Butaikow, Iwan Grigorjew,
 " 184, Kaslow, Nikifor Danilow,
 " 187, Andrianow, Sossim Andrianow,
 " 188, Litwinenko, Jakow,
 " 189, Troizky, Peter Deonissjew,
 " 190, Tschernenko, Filipp Grigorjew,
 " 192, Volkow, Kosma Semjonow,
 " 193, Schischewitsch, Iwan Kondratjew,
 " 194, Kondarew, Grigori Iwanow,
 " 197, Sefelow, Alexei Semjonow,
 " 198, Makarenko, Iwan Iwanow,
 " 199, Buchanow, Peter Petrow,
 " 201, Babkin, Michail Petrow,
 " 202, Kostyr, Samuil Stepanow,
 " 203, Filaretow, Peter Jersassjew,
 " 204, Lubenko, Ignat Danilow,
 " 206, Fedorow, Iwan Nikolajew,
 " 208, Potapew, Matwey Pawlow,
 " 209, Gontscharenko, Jegor Iwanow,
 " 210, Miroschnitschenko, Alexei Petrow.
 Nr. 776.

Объявления разных яств и должностных лиц

Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher Personen.

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen abligen Güter-Credit-Societät der Herr dimitt. Landrath H. Baron von Sack auf das im Arensburgschen Kreize und Pyhaischen Kirchspiele belegene Gut **Loestli** um eine Darlehnserhöhung in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hierdurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen während 3 Monate a dato dieser Bekanntmachung zu sichern.

Riga, den 24. Februar 1869. Nr. 571. 1

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen abligen Güter-Credit-Societät der Herr Magistral von Dittmar auf das im Arensburgschen Kreize und Carnelschen Kirchspiele belegene Gut **Klaushof** mit Manniser und Schönheiden um eine Darlehnserhöhung in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hierdurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen während 3 Monate a dato dieser Bekanntmachung zu sichern.

Riga, den 24. Februar 1869. Nr. 569. 1

Kad tas pee krohna Mahrsnehn muishas (Schfu kreife un Raunas bairnizs draudis) pederrigs stroderis Pechter Schfus, — tursch 37 gabdi weiz, 2 aschinas un 5 weschop leels, ar farlanem mattem, pelschahm azim un glummu gibmi, — jau kamehr no 1866 gabda bes passet abhrufs waltstet apfahrt blandah un farwas maktaschinas par to laiku schekin nair piltijis, tad teel wiffas pilsehtu un semnu-polizeijas zur scho luhgats, fur tas pecminuhts zimehts atlastohs, to paschu la

arrestantu appalksch rakstital pagasta walschkanai pefschit.

Krohna Mahrsnehn muishas pagasta walschkanai, tat 18. Februar 1869. Nr. 44. 2

Wenn der Lehrer C. Niemann bei der Anzeige, daß ihm das corroborirte **Contract-Exemplar** hinsichtlich des seinerseits von dem Herrn Geheimrath Grafen C. Sievers gekauften, vom Köpchen Louisiana abgetheilten 582/100 Kostellen großen Landstückes, welches er gegenwärtig zu verkaufen beabsichtige, **abhanden gekommen**, um Erlaß des rechtlichen Proclams zum Behufe der Mortifikation des abhanden gekommenen Contract-Exemplares und seinerzeitiger Extradition eines neuen Contract-Exemplares angefleht hat, als werden Alle und Jede, welche aus dem Besitze, resp. Verpfändung des gedachten, seitens des Wenden'schen Rathes am 23. September 1865 sub Nr. 26 corroborirten Contract-Exemplares etwaige Rechte oder Anforderungen an die Person supplicantis oder das Landstück qu. geltend machen zu können vermeinen sollten, hierdurch seitens des Wenden'schen Rathes peremptorie aufgefordert, solche Rechte oder Forderungsansprüche binnen der Frist von 6 Monaten, wird sein bis zum 1. August c. hierseits beim Wenden'schen Rathe ordnungsmäßig anzumelden und zwar bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern ipso facto präcluidirt sein sollen, das abhanden gekommene Contract-Exemplar für mortificirt erkannt und wegen der erbetenen Extradition eines neuen Contract-Exemplares rechtliche Verfügung getroffen werden wird.

Wenden, Rathhaus am 24. Februar 1869.

Nr. 890. 3

Проклама. Proclama

Von dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden Alle und Jede, welche an den **Nachlaß** des verstorbenen Meschichanins Andrei Iwanow **Lamtjew** irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sein sollten, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses affigirten Proclams und spätestens den 10. August 1869 sub poena prä lusi bei dem Waisengerichte oder dessen Kanzlei entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden, um daselbst ihre fundamenta crediti zu exhibiren, resp. ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls etwaige Creditoren nach Expiration solcher termini präcluidirt, sondern ipso facto präcluidirt sein sollen, mit den Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Riga, Rathhaus den 10. Februar 1869. 1

Сиротский Судъ Императорскаго города Риги снмъ вымываетъ всѣхъ тѣхъ, кой предполагаютъ имѣть какія-либо претензіи на наследство умершаго мѣщанина Андрея Ивановича Ламтева, или же сами обязаны ему платежамъ, съ тѣмъ, чтобы явиться имъ въ теченіе шести мѣсяцевъ, считая съ нижеозначеннаго числа и не поздѣе 10. Августа 1869 года, подъ опасеніемъ лишенія правъ своихъ, въ сѣхъ Сиротскій Судъ или въ Канцелярію оного, и лично или чрезъ надлежаще уполномоченнаго повереннаго представить доказательства правъ на объявленія своихъ претензіи, или же явиться съ платежамъ: въ противномъ случаѣ, по истеченіи опредѣленнаго на то срока, они съ своими объявленіями претензіи не будутъ слушаны, ниже допущены, а съ должниками будетъ поступлено по законамъ.

Рига, ратуша 10. Февраля 1869 года. 1

Demnach vom Rathe der Stadt Werra das dem Werrischen Hausbesitzer Michael **Duth** gehörige, in der Stadt Werra sub Nr. 27 b belegene hölzerne Wohnhaus sammt Appertinentien zur Befriedigung einer darauf ingrossirten Forderung des Atrendators Andreas Clara von tausend zweihundert Rbl. Silb. nebst rückständigen Renten gemäß lib. II cap. 32 der Riga'schen Stadtrechte zum Anbot gestellt worden, als werden alle Diejenigen, welche an das genannte Immobilien Ansprüche und Anforderungen irgend welcher Art zu haben vermeinen, mittelst dieses öffentlichen Proclams aufgefordert, sich mit solchen ihren Anforderungen und Ansprüchen innerhalb der Frist von einem Jahre und sechs Wochen a dato, entweder in Person oder durch gehörig legitimirte und instruirte Bevollmächtigte beim Werrischen Rathe anzugeben und ihre fundamenta crediti zu exhibiren, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieses peremptorischen Termins der fernere aditus präcluidirt und Niemand mit weiteren,

in der Proclamsfrist nicht angemeldeten Ansprüchen und Anforderungen an das in Rede stehende Immobilien gehört werden soll. Nr. 202. 2
Berro, Rathhaus den 21. Februar 1869.

Nachdem vom Schloßlichen Magistrate auf Ansuchen der Johann Heinrich Berlings Erben zur Berichtigung zahlungsfähiger Obligationenforderung die sub Nr. 62 in Schloß gelegenen Brauereigebäude des Provisors Theodor **Kamp** zum öffentlichen Meistbot gestellt worden sind, werden hiermit alle diejenigen, welche an die erwähnten Immobilien irgend welche rechtliche Ansprüche zu haben vermeinen, hiermit angewiesen, sich binnen einem Jahre und sechs Wochen a dato dieses Proclams und spätestens bis zum 5. April 1870 bei diesem Magistrate mit solchen ihren Ansprüchen zu melden und selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls sie nach Ablauf des gesetzten Termins mit ihren Ansprüchen präcluidirt und auf solche bei Vertheilung des Meistbotsschillings weiter keine Rücksicht genommen und die Immobilien dem resp. Meistbieter werden adjudicirt werden. Nr. 237. 2
Schloß, Rathhaus am 22. Februar 1869.

Demnach der Altenwogische Catrin. Hoflagspächter **Rosenmüller** ad concursum provocat hat, zu werden von dem 3. Rigaschen Kirchspielsgerichte Alle und Jede, welche an den genannten Gemein-schuldner aus irgend einem Rechtstitel Anforderungen haben sollten, hiermit angewiesen, selbige in der Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams sub poena prä-lusi in gesetzlicher Art hiersebst zu exhibiren und in Erweis zu stellen. Zugleich wird Denjenigen, welche dem Gemein-schuldner verschuldet sein sollten, hiermit aufgegeben, die Schuldverträge in gleicher Frist alhier einzubringen, zur Vermeidung der auf die Verheimlichung fremden Eigentums gesetzten Strafen.
Bilsteinshof, im 3. Rigaschen Kirchspielsgerichte den 17. Februar 1869. Nr. 240. 1

Kad tee Praulenes walsis sehgeki Karl Sulter, Zahn Dumpe, Gusi Lapsa, Peter Lahdit, Zahn Pups, Peter Scholneef, Zurr Varban un Karl Baumeister parradu dehl konkursi krititisch, tad katris to minnetu konkursneeku parradu deweis jeb parradu nebmajs teef usajinatti trihs mehneshu laifa no appahkrassititas deenas flaitocht, i. i. liofi 10. Mai f. g. pee schijs teefas usdobytem, wehlatu neweens netis peenemts, bel peh, liffumeem isdar-rihts. Nr. 6. 1
Praulenes walsis teefa, tai 10. Februar 1869.

Kad tas Nihgas freiß, Reelwahrdes pils muishas, Aines pussmuishas rentineeks Zurre Sar-ring, parradu dehl konkursi krititis, tad teef wissi tee, kam lahbas laifnas prassichanas no ta pascha buhtu, jeb kam lahbas winnaam peeterigas mantas rohtu buhtu, usajinatti, trihs mehneshu laifa, i. i. liofi 13. Mai f. g. pee schijs pagasta teefas peeteitees, jo wehlati neweens walsis netaps peenemts nehl klauphtis, un ar mantas flehpejem taps peh, liffumeem isdarrihts.
Reelwahrdes pils muishas pagasta teefa, tai 13. Februar 1869. Nr. 7. 1

Kad tas eeffsch Behsu Wallas freises Trifates basnigas draudje, Zann Brengul walsis Ggu mah-jas un Ggu frohga rentineeks August Laube, parradu dehl konkursi krititis, tad lohp wissi un isfairs, kam no winna laifnigas prassichanas buhtu, winna parradu nehnaji un dewei usajinatti treju mehneshu laifa, tas irr liofi 18. Mai f. g. pee appahkrassititas walsis muishas peeteitees, jo wehlati neweens netis klauphtis, bel ta ar parradu flehpe-jeem peh, liffumeem isdarrihts. Nr. 8. 1
Zann Brengul, tai 18. Februar 1869.

Topru. Torge.

Von dem Livländischen Hofgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß folgende, zur **Concurs-masse** des Maximilian Whaghel von Adlerskron gehörige, Seitens des Letzteren durch einen, am 18. April 1860 abgeschlossenen, hiersebst am 29. April 1860 corroborirten Kaufcontract von dem Eigen-thümer des Gutes Sepfull gekaufte, von diesem Gute aber noch nicht formell abgetheilte Gegenstände, nämlich A, die zum Gute Sepfull gehörigen, zum Hofeslande eingezogenen, wadenbuchmäßig 44 Tblr. 43 Groschen, nach der Messung vom Jahre 1855 aber 53 Tbler 30 Groschen betragende, im Salis-schen Kirchspiele an dem Salis-Flusse gelegenen vier Geseinde Ronte, Patfall, Kufai und Gese sammt dem dazu gehörigen Waldstücke und den sonstigen Appertinentien, sowie sammt der bis zum 18. April 1860 dem Gute Sepfull im Salis-Flusse zugestan-

den habenden Fischereiberechtigung, unter Vorbehalt jedoch der, weiter unten zu erwähnenden, dem an der Salisflußmündung belegenen Sepfull-Krüge zustehenden Fischereiberechtigung und B, der an der Salisflußmündung belegene Sepfullsche Krug nebst den zu selbigem gehörigen, innerhalb der Alt-Salis-schen Grängen gelegenen Ländereien und nebst der Berechtigung, im Salisflusse an den von Altersher benutzten Stellen von Laurenty bis Michaelis ein Sechsen von 20 Faden Länge zum Lachsfang des Nachts einzusetzen und von Laurenty an bis der Neunaugenfang im Winter aufhört, eine Neunaugen-wehre von 12 Faden vom Ufer Länge, welche mit 30 Neunaugen-Körben besetzt wird, zu schlagen — und zwar die besagten vier Geseinde sammt Zubehör zusammen und der erwähnte Krug sammt Zubehör von den Geseinden getrennt, — die Partien welcher Parzellen sammt der Beschreibung der zum Krüge gehörigen Ländereien in der Kanzlei dieses Hofge-richts inspicirt werden können, — bei diesem Hofge-richte in dreien Torgen am 26., 27. und 28. Mai d. J. und falls im dritten Torge auf die Abhal-tung eines Peretorges angetragen werden sollte, in einem sothan am 30. Mai d. J. abzuhaltenden Peretorge zu gewöhnlicher Sesslonszeit der Behörde unter nachstehenden Bedingungen zum öffentlichen Meistbot gestellt werden sollen:

- 1) daß nur in vollen Rubeln, nicht in Bruch-theilen eines Rubels geboten werden darf,
- 2) daß zwar auch solche Personen, welche nicht Eigenthümer eines Livländischen Rittergutes sind, zum Bot sowohl auf die Geseinde sammt Zubehör als auch auf den Krug nebst Zubehör zugelassen werden sollen, — daß jedoch sowohl der Meistbieter der Geseinde nebst Zubehör, als auch der Meistbieter des Kruges nebst Zubehör verpflichtet ist, die förmliche Ausschreibung des von ihm meistbietlich Acquirirten vom Gute Sepfull in hypothecarischer und jeder publicum Beziehung, sowie die förmliche Zu-theilung des von ihm Acquirirten in allen publicum Beziehungen zu einem anderen Livländischen Rittergute ohne Anrechnung der betreffenden Kosten auf den Meistbotschilling herbeizuführen und daß alles Dieses geschehen, binnen drei Monaten vom Tage des erhaltenen Zuschlages, bei diesem Hofgerichte bei der Communitation zu dociren, daß widrigenfalls das von ihm meistbietlich Acquirirte für seine Gefahr abermals zur Subhastation gestellt werden wird,
- 3) daß die beiden Meistbieter die Kosten der Meistbotstellung und des Zuschlages pro rata der Meistbotschillinge tragen, während die der hohen Krone gebührenden Kreppostschillingen und sonstigen Kosten des Kaufs von jedem Meistbieter bezüglich des von ihm Acquirirten besonders zu tragen sind, Alles ohne Abrechnung von den Meistbotschillingen,
- 4) daß jeder Meistbieter das von ihm Acquirirte in dem zur Zeit des Ausbotes befindlichen Zu-stande zu empfangen, wegen chwaniger Prä- und Repäsentationen von der Zeit der Subhastation bis zur Einweisung aber sich mit den bisherigen In-habern des meistbietlich Acquirirten ihre eigene Ge-fahr und Rechnung auseinander zu legen hat, ohne irgend eine Schadloshaltung aus dem Meistbot-schillinge verlangen zu dürfen,
- 5) daß jeder Meistbieter verbunden ist, die auf dem von ihm meistbietlich Erstandenen ruhenden öffentlichen Abgaben und Leistungen verhältnismäßig vom Tage des Zuschlages für das laufende Jahr zu tragen,
- 6) daß der Meistbieter der obgedachten vier Geseinde gemäß § 208 der Livländischen Bauer-Verordnung und dem Patente der Livländischen Gou-vernements-Verwaltung vom 18. Juli 1866 sub Nr. 56 gehalten ist, die über die zu Geseinde be-stehenden Pachcontracte bis zu ihrem Abkause an-zuerkennen,
- 7) daß das Recht, in dem oberwähnten Krüge Krügerei zu treiben, nur in dem Falle ausgeübt werden darf, wenn der Eigenthümer des Kruges zugleich Eigenthümer desjenigen Rittergutes ist, zu welchem der Krug nebst dessen Ländereien in allen publicum Beziehungen förmlich zugehörig sein wird.

8) daß die Meistbieter, zur Vermeidung der bei etwaniger Zahlungsäumlichkeit sofort für ihre Gefahr zu bemerksstellenden abermaligen Subhastation des meistbietlich Erstandenen, verbunden sind, die der hohen Krone gebührenden Abgaben sammt den Ko-sten der Meistbotstellung und des Zuschlages sofort nach erhaltenem Zuschlage, die bezüglichlichen Meistbot-schillinge aber binnen sechs Wochen nebst Wärenten à 5% vom Tage des Zuschlages bei diesem Hofge-richte baar einzuzahlen, worauf erst die Einweisung des meistbietlich Acquirirten geschehen soll, endlich

9) daß der Zuschlag sofort nach kenntlichem Peretorge, wenn auf dessen Abhaltung angetragen werden würde, den Meistbietern theilhaft werden soll.
Riga, Schloß den 25. Februar 1869.
Nr. 865. 3

Vom Rigaschen Landgerichte wird hiermit be-kannt gemacht, daß am Sonnabend den 15. März d. J. von Vormittags 11 Uhr ab auf dem Hofe des Gutes Alt-Salis verschiedene zur **Concursmasse** des Herrn Maximilian Whaghel von Adlerskron gehörige Sachen, namentlich Mahagoni, Nußholz, Eisen- und andere Möbel, mehrere große und kleine Spiegel u. von einer Delegation dieses Landgerichts gegen sofortige baare Bezahlung öffentlich werden versteigert werden.

Riga, den 27. Februar 1869. Nr. 335. 2

Diejenigen, welche:

1. die **Erbauung** eines auf 6600 Rbl. veran-schlagten **Slip** zum Aufziehen der Baggerfahr-zeuge und
 2. die **Remonte** des Wachthauses, Magazins und Kohlenkuppens, veranschlagt auf 139 Rbl.
- übernehmen wollen, haben sich zu den auf den 18. und 21. März d. J. Mittags 12 Uhr anberaumten Ausbosterminen hiersebst einzufinden. Kostenan-schläge und Ausbotesbedingungen sind in der Kanzlei einzusehen. Nr. 26. 3
Pernau, Hafenbau-Commission den 27. Febr. 1869.

При соединенномъ присутствіи Псковскаго, Губернскаго Правленія, казенной палаты и осо-баго о земскихъ повинностяхъ присутствія 8 будущаго апрѣля назначенъ торгъ, съ переторж-кою чрезъ три дня, на поставку матеріаловъ для обмундированія въ 1869 году нижнихъ чи-новъ и арестантовъ Псковской арестантской роты, а именно: сукна чернаго армейскаго 114 арш. 13 верш., холста подкладочнаго 4505 арш. 1 верш., равендуха 1831 арш. 8 верш., холста рубашечнаго 4374 арш., сапожнаго товару съ приборомъ и подметками для строевыхъ чиновъ 46 паръ, головковъ для циркульника 2 пары, ру-кавицъ для нижнихъ чиновъ 44 пары, варежъ 22 пары, рукавицъ арестантскихъ 400 паръ, сукна сырого фабрикатскаго 806 арш., сукна свѣтлозеленаго 2 арш., шапокъ коннаго образца 24, сапожнаго товару съ приборомъ 600 паръ, полушубковъ 200 и полушубковъ для нижнихъ чиновъ 24, всего на сумму около 3186 руб. Кондѣціи можно видѣть во 2 столѣ Губернскаго Правленія во всякое время, кромѣ праздничныхъ дней. № 1020. 3

In der vereinigten Session der Plezkauschen Gouvernements-Regierung des Kameralhofes und der besonderen Commission für Landespräparanden, werden am 8. und 11. April c. zur **Lieferung** von im Jahre 1869 zur Bekleidung der Untermitlithas und Arrestanten der Plezkauschen Arrestanten Com-pagnie erforderlichen Materialien Torge abgehalten werden. Es sind zu liefern: schwarzes Armeestuch 114 Arsch. 13 Wersch. Futterleinwand 4505 Arsch. 1 Wersch., Haventuch 1831 Arsch. 8 Wersch., Hemde-leinwand 4374 Arsch., Materialien zur Anfertigung von Stiefeln nebst Zubehör und Wachthausen für die Frontquartale 46 Paar, Schwaden für den Bireluit 2 Paar, Handschuhe für die Untermitlithas 44 Paar, Hülfschuhe 22 Paar, Arrestantenhandschuhe 400 Paar, graues Fabrikstuch 806 Arsch., hellgrünes Tuch 2 Arschin, Mägen nach der neuen Form 24 Stück, Lederwaaren nebst Zubehör 600 Paar, 200 Halbschuhe und Halbschuhe für Untermitlithas 24; im Ganzen für 3186 Rbl. Die Bedingungen können beim 2. Tische der Gouvernements-Regierung zu jeder Zeit mit Ausnahme der Festtage eingesehen werden. Nr. 1020. 3

Витебское Губернское Правленіе объявля-етъ, что въ присутствіи его назначенъ на 16. Мая 1869 года торгъ, съ законоуномъ пере-торжкою, на продажу четырехъ каменныхъ ла-вовъ Витебскаго мѣщанина Гирши Зяка, со-стоящихъ въ 1 кварталъ 3 части г. Витебска подл № 125, оцененныхъ, вывѣстъ съ землею 400 к. саж., въ 608 руб с., — на возмѣщеніе недоимки по залогу этихъ лавовъ за гуца Ушакова, взявшаго изъ Струнскаго центра-льнаго магазина въ ссуду хлѣба на сумму 6276 руб. сер.

Желающіе участвовать въ торгахъ при-глашаются въ губернскаго правленіе, съ правомъ предлагать сумму и ниже оценочной, гдѣ имъ предъявлены будутъ всѣ бумаги и описъ, въ сей продажѣ относящіяся.
Февраля 7 дня 1869 г. № 2747. 2

Лид. Вице-Губернаторъ **Ю. фонъ Кубе**.
Старшій секретарь Г. Ф. Штейнъ.

Неофициальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Notargeschichte der Thränen.

Das Hauptelement, der vornehmste Bestandteil so zu sagen, eine Thräne ist Wasser; dieses Wasser enthält bei Auflösung einige Hunderttheile einer Substanz, die man mecons nennt und einen kleinen Theil Salz, Natrium, phosphorsauren Kalk und phosphorsaures Natrium. Das Salz und das Natrium sind es, welche den Thränen jenen eigenthümlichen Geschmack geben, der ihnen bei den griechischen Dichtern das Epitheton „Salz“, bei den untrigen das Beiwort „bitter“ verschafft hat; „Salz“ ist indes der richtigere Ausdruck der beiden Bezeichnungen. Wenn eine Thräne trocknet, verunstaltet das Wasser und hinterläßt eine Ablagerung salziger Bestandtheile; diese amalgamiren sich und werden, wenn man sie durch ein Mikroskop betrachtet, zu langen gestreckten Linien, welche wie ganz kleine Nidgräten aussehen.

Die Thränen werden von ei er Träne ausgeschieden, die man die „Thränenrinne“ nennt, welche über dem Augapfel und unterhalb des oberen Augenlides an der der Schläfe nächsten Seite liegt. Sechs oder sieben ungemein kleine Canäle ziehen sich an derselben entlang und unter der Oberfläche des Augenlides hin und entladen ihren Inhalt ein wenig oberhalb des zarten Anorpels, welcher das Augenlid stützt. Diese Canäle sind es, welche die Thränen in das Auge führen. Allein Thränen fließen nicht nur in gewissen Augenblicken und unter gewissen Umständen, wie man vermuthen könnte, sie fließen unaufhörlich den ganzen Tag und die ganze Nacht (obgleich weniger reichlich während des Schlafes) rinnen sie sanft aus ihren röhrenartigen Schlängen und verbreiten sich glänzend über die Oberfläche der Pupille und des Augapfels und geben ihnen jenes leuchtende, schmelzartige und klare Aussehen, das eins der charakteristischsten Zeichen der Gesundheit ist. Die unaufhörliche Bewegung und Zusammenschiebung der Augenlider bewirken die regelmäßige Verbreitung der Thränen und das Fließen dieser Thränen muß auf die so eben erwähnte Weise beständig erneuert werden, weil Thränen nicht nur nach wenigen Sekunden verdunsten, sondern auch durch zwei kleine Abzugsröhren, „Thränenpunkte“ genannt, die in dem Winkel des Auges nahe an der Nase liegen, hinweggeführt werden. Auf diese Art fließen alle Thränen, nachdem sie die Augenlider verlassen, in die Nüstern und wenn man sich hiervon überzeugen will, so braucht man nur auf einen Menschen zu achten, der stark weint

und man wird bemerken, daß dieser stets genüßig ist, einen dreifachen Gebrauch von seinem Taschentuche zu machen.

Der Nutzen der Thränen für Thiere im Allgemeinen und insbesondere für diejenigen, welche vielem Staube ausgesetzt sind, wie z. B. Vögel, die inmitten der Winde leben, ist leicht zu verstehen; denn das Auge würde bald voll Schmutz und trübe sein, wie eine ungereinigte Fensterscheibe, hätte nicht die Natur für diesen Zweck, immer fließenden Strom gesorgt, um es zu waschen und zu erfrischen. Nur ganz wenig Flüssigkeit ist nothwendig, um das Auge stets klar und rein zu erhalten; allein hier muß man wiederum den wundervollen Mechanismus anerkennen, welcher in dem menschlichen Körper arbeitet, denn man kann beobachten, daß, wenn infolge irgend eines Zufalls oder einer Verletzung der Augapfel mehr Wasser braucht, um sich zu reinigen, die Natur sich sogleich zu einem reichlicheren Thränenfluß wendet. So z. B. fällen sich, wenn ein Staubkörnchen oder ein Insekt in das Auge geräth, die Augenlider sogleich mit Thränen und fließen über und diese Thränen mildern nicht nur den Schmerz, sondern führen auch den Gegenstand, wozu er klein genug ist, die beiden bereits erwähnten kleinen Leitungen hind und hinweg. Das nämliche geschieht, wenn entweder Rauch oder zu lebhaftes Licht oder zu starke Kälte nachtheilig auf das Gesicht einwirken; sogleich kommen Thränen und zu fließen und schützen das Auge vor Schaden.

Was nun die anderen Thränen betrifft (nämlich diejenigen, welche ihren Grund in moralischen, nicht in physischen Ursachen haben), so ist die über dieselben zu gebende Erläuterung sehr prolaisch und materiell. Thrä-

nen werden veranlaßt entweder durch das plötzliche und rasche Fließen des Blutes nach dem Kopfe oder durch Nervenregung. Sie sind sehr häufig bei Frauen und Kindern, deren Nervenorganisation weniger stark ist als die der Männer. Unter Männern weinen diejenigen von sanguinischem und nervösem Temperamente am meisten. Sympathische Naturen hingegen und Leute von blüthigem oder galligem Temperamente weinen überhaupt selten; die ersten, weil sie gemeinlich nur wenig Empfindlichkeit haben und die letzteren, weil sie gewöhnlich eine feste Controle über ihre Gefühle besitzen. Wenn man daher einen Mann von lymphatisch-blüthigem Temperamente aus Gemüthsbewegung Thränen vergießen sieht, so kann man überzeugt sein, daß die innersten Nerven seines Herzens erzittern und man muß Achtung haben vor einem Manne, dessen Schmerz so heftig ist. Hingegen ist es gut, wenn man seine Kaltblütigkeit bemerkt vor stark erregbaren und sehr phantastischen Leuten, welche weinen; ihre Thränen sind oft nicht, in der Regel aber kosten sie ihnen nur wenig Anstrengung und bei neun Fällen unter zehn sind sie vergessen, sobald sie vergossen sind. Sehr talentvolle Schauspieler können Thränen nach Belieben dadurch hervorbringen, daß sie sich in einen gewaltigen Erregungszustand hineinarbeiten. Frä. Rachel z. B., die kälteste und liebloseste Dame, welche je die Bühne betreten, pflegte, wenn sie alle ihre Kräfte aufbot, so leidenschaftlich zu weinen, daß sie 1500 Zuschauer ebenfalls zum Weinen bringen konnte.

(Ausland nach Chamb. Journ.)

Доволнено цензурою. Рига, 5. Марта 1869.

Witterungsbeobachtungen,

angestellt

um 2 Uhr Nachmittags St. Petersburgs Zeit.

Datum	Barometerehöhe	Luft-Temperatur	Wind	Atmosphäre
27. Febr.	29,77 Russ. Zoll	+ 5° Reaumur	O.	gering. bedeckt.
28. „	29,53 „	+ 3,5 „	O.	mittelmäss. „
1. März	29,37 „	+ 4° „	N. O.	gering. Regen.
2. „	29,73 „	+ 3,5 „	N. W.	mittelmäss. bedeckt.
3. „	29,96 „	+ 5° „	N. O.	„ bewölkt.
4. „	30,01 „	+ 3° „	O.	stark. Schnee u. Reg.
5. „	30,10 „	+ 5° „	S. O.	gering. bedeckt.

Частныя объявленія.

Erstaussetzungen.

Von der Direction des livländischen gegenseitigen Feuer-Assecuranz-Vereins wird sämtlichen Gemeinden, bei denen sich in dieser Gesellschaft versicherte Gesinde befinden, vorgeschrieben, die fälligen Gesinde-assecuranz-Prämien in den April- und October-Zahlungsterminen des Assecuranz-Vereins durch ein erwähltes Glied der Gemeinde in der estnischen oder lettischen Districts-Direction des Creditstems summarisch einzuzeigen bei Vorstellung zweier gleichlautender Exemplare des Verzeichnisses der versicherten Gesinde und der von ihnen zu zahlenden Prämien, von welchen Verzeichnissen das eine Exemplar nach richtigem Empfang des Geldes dem Delegierten quittirt zurückgegeben wird, das andere aber in der Direction verbleibt. 2

No midjemmes sawstarpigas ugung-s-aggalwofchanas beedribas direkzijas tohp wiffahm draudsehm, kurrabm schinni beedribas aggalwotas mahjas irr, pawehlehts, tahs pagerehtas mahju aggalwofchanas prehmijas (nohuas) Aprils- un Oktobra maksafchanas terminos pee minnetas apgalwofchanas beedribas zaur me nu iswehletu draudses lohzehti, Zgaunu jeb Latweeschu aggalwofchanas beedribas apgabala direkzijas, koppa emakfabt, ar parahbischanu diwju weenadigi skannedamu eksemplaru schi usraksta tik labb to apgalwofu mahju, ka arri to prehmiju, kurreas wihnam jamakfa, no kurrehm usraksteem weens eksemplars pehz rikti-

gas naudas emakfaschanas suhtitam draudses lohzehtim kwitcehts ardohts tohp, obtris turpsett direkzija palcek.

Livlandi maastastikko tulles-kaitsemisse- selfsi Wallitusse polest saab keikse foggo-konnadele, kel on perretallud, mis selle selfsi alla kirjutud on, — se kask antud, et nemmad peawad omma korralisest assekuraantji-Pramiad Aprilli-ning Oktobri ku Terminide sees uhye se peale wallitetud foggokonna listme labbi, kas Maketjao woi Lattikele-jao Distrikts-Direksioni Kredit-Sistemi kätte alleuhtse ja uhye korraga sissemakfama. Sead juwes olgo kaks Eksemplari, mis uhyefuggufed on, ette-seatud, kus sees on ullespanud, misfuggufed tallokohtad on sissekirjutud, ja kui juur on nende Pramiade maks. Meist kahhest Eksemplari saab teine leht, ni pea kui rahhabind on diete sissemaksetud, selle sabiko kätte kwittungi kirjaga taggasi antud, agga teine leht jaab Direksioni hoidmisse alla.

Alle Arten Blankete zu Kirchenbüchern, Parochialschreinen, Pastoral-Altesten, sowie auch Branschreine, Brennschreine, Kellerruchs-Abstriften, Brennerbücher, revisorische Beschreibungen Wachenbuch-Blankete, Geld Pacht-Contracte in deutscher lettischer und estnischer Sprache, Gesindes-Kauf-Contracte sind vorrätzig in der Redaction der Livl. Gubernements-Zeitung im Schlosse, 2 Treppen hoch.

Am 24. d. M. zwischen 12 und 1 Uhr Mittags ist bei der großen Glücke ein Loos der Lotterie Nr. 36,622 zum Besten der russischen Kinderbewahr-Anstalt verloren worden. Im Aufsuchungsfalle ist dasselbe im Hause Witbe, Sprent- und Säulenstraßen-Ecke Nr. 11 abzugeben. 1

Auctions-Anzeige.

Wegen Abgabe des Arendegutes Zaifer, im Fellinschen Kreise und Groß-St. Johannischen Kirchspiele belegen, sollen am 20. März d. J. im Hause genannten Gutes ca. 60 Stück Milchvieh, Pferde, Schweine und Schafe, am 21. neue Zwei- und Einpänner-Wagen mit eisernen und hölzernen Achsen, verschiedenes Acker, Wirthschafts-, Haus-, Schmiede- und Tischlergeräth, als auch gegen 100 Eichen-Bretter, sowie am 22. März wollerhaltene Meubel, Bettzeug, Bücher, Wohnhaus, sowie Treibet-Fenster und diverse Pflanzen meistbietlich gegen gleich baare Zahlung versteigert werden. 1

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Forderungen derselben hinsichtlich von der Livländischen Gubernements Verwaltung beantragt, die Legitimation angesetzt bei dem Rik. Passabureau abzuliefern.

D. d. des zu Schluß verzeichneten Semen Mironow d. d. 6. März 1868 Nr. 1937, gültig bis zum 1. Januar 1869.

Anmerkung. Hierbei sollen für die betreffenden Behörden Livlands Beilagen, betreffend die Ermittlung von Personen, Capitallen und Vermögen u. d. d. zu den Gouv.-Zeitung: Nr. 5 der St. Petersburgischen, Nr. 12 der Kurlischen, Nr. 8 der Wilhelmschen, Nr. 6 der Jurbatschen, Nr. 38 der Kownischen, Nr. 5 und 7 der St. Petersburgischen, Nr. 7 der Wologdischen, Nr. 8 der St. Petersburgischen, Nr. 7 der Tambowschen, Nr. 10 der Simbirskischen, Nr. 3 der Kaluga-schen, Nr. 5 der Radomischen, Nr. 22 der Wolskischen.

Редакторъ А. Канненбергъ.